Harnero

Atribución de imagen: Museu Valencià d'Etnologia from València, España, CC BY-SA 2.0, vía Wikimedia Commons

En español: Cedazo, Criba, Harnero

[*sustantivo masculino*]

Especie de criba o cedazo.

Ver: Acribal, Criba

• M'he queao el harnero ena era con los otros achiperres.

Campos semánticos: Agricultor Agricultura Utensilios de agricultura

Comentarios:

Esta palabra, normal en peraleo, casi no se usa ya en el estándar, que prefiere criba o cedazo.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** español inusual. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Del castellano **harnero** y este del latín **cribum farinarium** (*criba harinera*).

Puesto que harnero viene de un antiguo **farinero**, en peraleo debería haber dado **jarnero**, pues la **F** medieval pasó a aspirarse y esa aspiración pervive en peraleo, aunque se perdió en el estándar (figo > jigo/higo). El hecho de que en peraleo se diga **harinero** quiere decir que no perteneció a nuestro dialecto sino que nos entró desde el castellano después del siglo XV, cuando la H ya no se aspiraba en el estándar. Otra posibilidad es que, por influencia del estándar, la aspiración se haya perdido posteriormente, al igual que pasó en algunas otras palabras.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com